**Lectura de El Arte de la Guerra de Sun Tzu (Traducción Fernando Puell)**

**Comentarios al Capítulo 1 (Cristóbal Videla-Hintze)**

**Fundamentos del pensar estratégico**

**Capítulo 1 Parte 1**

***La guerra es una cuestión de importancia vital para las naciones.***

***Es el trance en el cual se decide la vida y la muerte de un país.***

***La senda que marca su sobrevivencia o su ruina***

***Esto obliga a pensar la guerra con suma atención.***

Tenemos una cuestión vital. Es decir, algo que afecta directamente la vida o la muerte de un ser.

Por tanto, se trata de descubrir en nosotros que es de vital importancia, ¡en qué se nos va la vida!

Por tanto, no estamos tratando de una entretención o un pasatiempo. Es de otra cosa que estamos hablando. Por tanto: ¡Máxima atención! ¡Máxima concentración!

Ahora bien, ¿cuántas cosas nuestras son de tal importancia?

¿En qué se nos va la vida? ¿De qué depende nuestra sobrevivencia o nuestra ruina?

Me parece, a primera vista, que nuestras vidas dependen de dos o tres cuestiones vitales. No creo que haya más cuestiones que logre alcanzar una persona.

Entonces, es importante, concentrarnos en nosotros y preguntarnos ¿cuáles son las cuestiones de vital importancia para nosotros? ¿Cuáles son las cuestiones que si no las tenemos no vale la pena vivir?

***Los Cinco Factores.***

***Para conocer las posibilidades de lograr la victoria se debe analizar 5 factores.***

***Los 5 factores son: el tao, el cielo, la tierra, el liderazgo y la organización.***

***El tao genera la concordancia entre el pueblo y el gobernante***

***El tao asegura que el pueblo seguirá al gobernante hasta la muerte***

El ***tao*** es un concepto que se puede interpretar como “un principio de transformación indefinida, en el que está inmerso todo el cosmos y los seres que lo componen. Por tanto, es **senda y objetivo**. Es el camino que debe seguir el individuo y la humanidad para alcanzar la anhelada armonía. Es estilo ético, norma de conducta, ejercicio de la propia libertad, no exento de fatalismo o predestinación”

Pienso en el tao como un principio de armonía universal, de armonía de cada uno de nosotros con el universo. Nosotros estamos y somos naturaleza, no podemos separarnos de la naturaleza ni podemos ser distintos de ella. Ahora, otra cosa es como nos comportamos en relación a la naturaleza. En primer lugar, creo que hay que “quererse a uno”. Aquí hay dos cuestiones que aparecen directamente. Primero, si yo no me quiero a mi mismo, ¿cómo puedo querer a otra persona? Como quien dice, el amor empieza por casa. Segundo, ¿qué significa querer a la naturaleza? Si la naturaleza es mi casa y si yo me quiero, quiero que mi casa esté llena de amor. Entonces, para poder “quererme a mí mismo” tengo que querer a la naturaleza inmediatamente, en el mismo acto de “quererme a mí mismo”. Es decir, para avanzar en querer a otra persona, los dos primeros pasos son: primer paso “quererse a uno mismo”; segundo paso “querer a la naturaleza”. Ahora, estamos en condiciones de dar el tercer paso “querer a otra persona”.

***El cielo implica el día y la noche, el frío y el calor, el clima influye a favor o en contra de la victoria***

El cielo representa el contexto emocional y afectivo del momento. Representa la variabilidad que produce el estado de ánimo en el desempeño de nuestras tareas cotidianas. Escribo esto hoy lunes, cuando Tomás González logró el cuarto lugar en las Olimpiadas de Londres. Tomás dice: “Estoy muy contento porque logré superarme e hice el mejor salto de mi carrera”. Esto es interesante pues se nota que Tomás estaba bien preparado psicológicamente para tener un buen desempeño en una situación sumamente tensa. Lo que no pasa con otros deportistas chilenos. Entonces, este segundo factor representa lo subjetivo, lo cualitativo, lo psicológico, el estado de ánimo con que me enfrento a mis cuestiones vitales. En resumen, el segundo factor son las condiciones subjetivas.

***La tierra incluye las distancias, las inclinaciones, la altitud, las grandes llanuras y los pasos estrechos, la accesibilidad***

La tierra representa las condiciones objetivas, cuantitativas de la realidad al momento de enfrentar mis cuestiones vitales. Estas condiciones son más permanentes en el tiempo, no son cambiantes como el clima o el estado de ánimo.

***El liderazgo se puede caracterizar por el respeto a sí mismo, la sabiduría, la rectitud y la honradez y la sinceridad, la benevolencia y la humanidad, el coraje y el rigor.***

Aquí aparece de nuevo el “quererse a sí mismo” bajo el concepto de “respeto a sí mismo”. Me parece esencial este factor para el éxito de cualquier emprendimiento que decidamos. Obviamente este respeto a sí mismo incluye el respeto a la naturaleza. ¿Cómo podría uno respetarse a sí mismo si no respeta la naturaleza? La traducción habla de sabiduría, no de conocimientos.

***La organización, el método o la técnica representada por la estructura, la logística, los indicadores de desempeño y el control del gasto.***

Este tema incluye también la disciplina, cómo está jerarquizado el ejército, cómo están ordenados los mandos, quién obedece a quién, quién controla los gastos. Por tanto, la organización es la base práctica de la disposición de los ejércitos, o si se quiere, de la disposición de uno para enfrentarse a un emprendimiento. Cuál es el orden de las variables, cuáles variables son más importantes, cuáles variables están supeditadas a otras, etc.

**La pregunta que surge ahora es**

1. ¿Cuál es mi proposición? ¿Cuál es mi propuesta?
2. ¿Cuáles son los principales factores en concreto?

**Capítulo 1 Parte 2**

***Las Siete Preguntas***

***Pregunta 1. ¿Cuál de los contendientes tiene el tao?***

Esta pregunta implica una lucha de al menos dos entes; un caso extremo podría ser yo y la naturaleza. Pero aquí el ***tao*** podría ser de ambos. ¡Empate! (No, ¡estoy leseando!)

***Pregunta 2. ¿Qué general está más capacitado?***

Interesante esta pregunta, pues el verbo utilizado es “está más capacitado”. En ESPAÑOL usamos el verbo “estar”, pero ese verbo no existe ni en INGLÉS ni en ALEMÁN. Entonces ellos dicen “es más capacitado”, lo cual en español tiene otro sentido. Lo dejo para vuestra reflexión…

***Pregunta 3. ¿A quién favorece el cielo y el terreno?***

Con respecto al cielo, debemos ser prudentes, pues es variable y puede cambiar de un instante a otro. El terreno es más persistente, pero podemos cambiar de terreno. Entonces, se trata de buscar las condiciones que favorezcan nuestro intento.

***Pregunta 4. ¿Quién acata mejor las órdenes y posee más disciplina?***

Esta preguntase refiere a la situación del quinto factor: la organización.

***Pregunta 5. ¿Cuán fuerte estoy en mi preparación para la lucha?***

La respuesta a esta pregunta corresponde a un resumen del estado de los cinco factores analizados en la primera parte del capítulo 1. Es decir, uno estará bien preparado y será lo suficientemente fuerte para enfrentar la lucha en la medida que tenga una relación positiva con los siguientes aspectos: el tao, los factores subjetivos, los factores objetivos, el respeto a sí mismo y la disciplina. Nótese que hay dos factores que dependen, a primera vista, de nuestra voluntad: el respeto a uno mismo y la disciplina. Creo que para adquirir un buen nivel del tao hay que entrenarse permanentemente, en este caso habría cierta dependencia con uno mismo. Con respecto a los factores subjetivos y objetivos me parece que debemos analizarlos con seriedad y detectar cómo y cuándo nos podemos adaptar a que sean los más favorables y esquivar o evitar o neutralizar los desfavorables.

***Pregunta 6. ¿Cuán bien entrenado estoy de los principios?***

Esta es una pregunta fundamental. Sólo estaré entrenado para el caso real cuándo haya hecho sistemáticamente los ejercicios. Me recuerda el lema de los scouts: “¡Siempre listo!”

***Pregunta 7. ¿Estoy siendo consistente y perseverante con los premios y castigos?***

Es importante asegurarse que el mérito será premiado y las faltas castigadas.

**Las respuestas a estas 7 preguntas nos indican si estamos en buen o mal camino. Conociendo las respuestas a estas preguntas, podemos predecir el resultado final.**

Nos está diciendo simplemente sigamos el consejo de **Sócrates**, cuándo decía que “***la primera tarea del ser humano es conocerse a sí mismo***”. Y, ¡cuán poco practicamos esta obligación que nos permite entrar en la categoría de ser humano!

**Si atiendes estos consejos, alcanzarás la victoria.**

¡Obvio! Por otra parte, esto me recuerda la idea del filósofo español, José Ortega y Gasset, que decía: “Yo soy yo y mis circunstancias”. Es decir, uno no puede pretender que uno sería el mismo si hubiese habido otras circunstancias. ¡Cuán relativa es la vida del ser humano! Especialmente considere la Pregunta 5 sobre mi preparación para la lucha. Debo observar bien los factores subjetivos y objetivos que me rodean, y de acuerdo con ellos elaborar las maniobras que me permitan lograr la victoria.

**Tomando en cuenta lo anterior, esto es, los cinco factores y las siete preguntas, debemos idear las maniobras que nos permitan aplicar de modo práctico los consejos y asegurar nuestra victoria.**

Como comentario a este párrafo, me parecen útiles las siguientes las siguientes observaciones:

En primer lugar, podríamos definir maniobra como la generación de ideas y la aplicación práctica de procedimientos que permitan controlar el resultado e inclinar la correlación de fuerzas para obtener la victoria.

En segundo lugar, encuentro iluminante el siguiente comentario del British Museum sobre este punto:

***On the eve of the battle of Waterloo, Lord Uxbridge, commanding the cavalry, went to the Duke of Wellington in order to learn what his plans and calculations were for the morrow, because, as he explained, he might suddenly find himself Commander-in-chief and would be unable to frame new plans in a critical moment. The Duke listened quietly and then said: "Who will attack the first tomorrow – I or Bonaparte?" "Bonaparte," replied Lord Uxbridge. "Well," continued the Duke, "Bonaparte has not given me any idea of his projects; and as my plans will depend upon his, how can you expect me to tell you what mine are?"***

(Cf. "Words on Wellington," by Sir. W. Fraser)

***Las Quince Características del Arte de la Guerra***

***Característica 1: El Arte de la Guerra es el tao de ficción***

Si bien es cierto que la mayoría de las traducciones utilizan la palabra “engaño” o “mentira”, me parece interesante que esta vez se use la palabra “ficción”. Esto da vuelta la interpretación generalizada de esta característica del arte de la Guerra. ¡Da mucho en que pensar!

Es interesante agregar el comentario del British Museum:

*The truth of this pithy and profound saying will be admitted by every soldier. Col. Henderson tells us that Wellington, great in so many military qualities, was especially distinguished by "the extraordinary skill with which he concealed his movements and deceived both friend and foe."*

***Característica 2: Cuando seas fuerte, simula debilidad.***

***Característica 3: Cuando estés preparado para actuar, finge apatía.***

***Característica 4: Cuando estés cercano, finge estar lejano.***

***Característica 5: Cuando estés lejano, finge estar cercano.***

***Característica 6: Si el enemigo alcanza un éxito parcial, déjale dormir en sus laureles.***

***Característica 7: Cuando cunda el desorden en sus filas, aprovecha de atacar.***

***Característica 8: Si estimas que es invulnerable, limítate a hacer preparativos.***

***Característica 9: Si estimas que está fuerte, evita los enfrentamientos.***

***Característica 10: Si adviertes que está irritado, provócale.***

Comentario del British Museum:

*Wang Tzu says that the good tactician plays with his adversary as a cat plays with a mouse; first feigning weakness and immobility and then suddenly pouncing upon him.*

***Característica 11: Si se conforma con poco, alienta su ambición.***

***Característica 12: Si descansa, hostígale.***

***Característica 13: Cuando no tenga conflictos internos, siembra motivos de discordia entre sus filas.***

***Característica 14: Ataca cuando esté desprevenido.***

***Característica 15: Avanza por donde nunca imaginaría que marcharías.***

**Estas son las variables, los 5 factores, las 7 preguntas y las 15 características, que debemos analizar para crear una estrategia para lograr la victoria, aunque nunca dispondremos de ellas de antemano.**

**Mientras más variables favorables tengamos, podremos aspirar con mayor probabilidad a la victoria.**

**Este análisis permite predecir el desenlace de la guerra sin dudas.**

Haciendo un resumen del Capítulo 1 del Arte de la Guerra tenemos:

1. Definición
2. Los 5 factores
3. Las 7 preguntas
4. Las 15 características